

静岡人  
shizuoka Jin

This is an English publication of Shizuoka City life and event information. Information is from the City newsletter "SHIZUOKA KIBUN" & other City publications. Nonresidents should check for residency requirements. At least **basic Japanese speaking ability is needed** for participation in most of the events listed here. Multilingual interpretation is available when calling divisions of the City of Shizuoka.



Scan this QR Code to see the color version!

## COVID-19 Information



**Vaccination Call Center : 0120-113-394**

**Hours: Every day 8:30-20:30 (Interpretation available)**

**Reservation Website Login Page:**

<https://vaccines.sciseed.jp/shizuoka-city-vaccine/login>  
(Select Language from Top Right Corner)



### This Month:

Covid-19 Related  
Benefit Payments

Social Withdrawal  
(*Hikikomori*) Counseling  
at "Dan Dan Shizuoka"

PET Bottle Recycling  
Machines at 7-11 Stores

Your Opinion Matters!

Why Not Join Your Local  
Residents' Association?

Yoga in Nature

## Booster (3<sup>rd</sup>) Vaccinations Start from 29 January

### Sending of Vaccination Tickets:

Persons who were registered residents of Shizuoka City when they got their 2<sup>nd</sup> shot will be sent the vaccination ticket for their 3<sup>rd</sup> shot about 7 months after the date of their 2<sup>nd</sup> shot. Persons who moved into Shizuoka City after getting their 2<sup>nd</sup> shot need to apply. For more information call the Covid-19 Vaccination Call Center (above).



### How to make a vaccination reservation:

1. Online (See reservation website above).

\*Down for maintenance from 10:00AM Tues to 08:30AM Wed each week

2. Over the phone:

For 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> shot reservations call the Covid-19 Vaccination Call Center above.

For 3<sup>rd</sup> shot reservations, call the designated number included with your 3<sup>rd</sup> vaccination ticket.



### Reservation Support Counters

This is a service for those who don't have a computer or mobile phone, or aren't confident with technology. Staff will help you make a reservation. (You need your vaccination ticket to make a reservation)

**When:** 26 Jan (Wed) - 27 March (Sun) \*Main venues only open Wed - Sun

### Main Venues:

- Citizen Gallery (1F, Old Building, City Hall - Shizuoka Office)  
9:00 - 15:00 (Closed on 12 (Sat) and 13 (Sun) Feb)
- 2F Walkway of Apita Shizuoka (1 Ishida, Suruga Ward)  
10:00 - 15:00
- Osada Lifelong Learning Center (Terada, Suruga Ward)  
9:30 - 15:00 (Closed on public holidays)
- 2F Shimizu Terssa (Shimazaki-cho, Shimizu Ward)  
9:00 - 15:00
- Okitsu Lifelong Learning Center (Okitsu-honcho, Shimizu Ward)  
9:30 - 15:00 (Closed on public holidays and the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of each month)
- Kambara Lifelong Learning Center (1 Kambara-shinden, Shimizu Ward)  
9:30 - 15:00 (Closed on public holidays and the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of each month)



\*Opening times, etc. for venues are subject to change. See the City Website for the latest information



## Payment Deadlines February

Feb 25 (Fri)

**Nursing Care Insurance**  
(*kaigo hoken ryo*) Stage 8

Feb 28 (Mon)

**Property Tax / City Planning  
Tax** (*kotei shisan zei / toshi  
keikaku zei*) Stage 4

**Medical Insurance for  
Elderly over 75** (*koki koreisha  
iryō hoken ryo*) Stage 7

**National Health Insurance**  
(*kokumin kenko hoken ryo*)  
Stage 9

**National Pension Insurance**  
(*kokumin nenkin hoken ryo*)  
January portion

### COVID-19 Related Benefit Payments

#### Special One-Time Benefit for Families with Children

Inquiries: Shizuoka City Special One-Time Benefit for Families with Children Secretariat (9F, City Hall – Shimizu Office)  
☎054-354-2652



In order to support families with children affected by the Covid-19 pandemic, a special one-time benefit will be paid to families, etc. with children of high school age or younger. Those who need to apply and have yet to do so must submit their application form by 28 February (Mon). See the City Website for details on how to apply.

**Candidate Recipients:**

Parents, etc. of candidate children



**Candidate Children:**

Children born from 2 April 2003 to 31 March 2022

- (1) Children who are candidates for payment of the Child Allowance (main benefit) for September 2021
  - (2) High school students, etc.
  - (3) Children born from 1 September 2021 to 31 March 2022
- \* (2) and (3) only apply if the parents' income does not exceed the upper limit for the Child Allowance.

**Benefit Amount:** ¥100,000 per child

<b>Application Not Required</b> (You will receive the money automatically)	Persons raising candidate children from (1) and (3), who are not government employees; Persons raising candidate children from (2) who have a child from (1) in the same household.
<b>Application Required</b>	Persons only raising candidate children from (2); Government employees



#### Special One-Time Benefit for Resident-Tax-Exempt Households, Etc.

Inquiries: Shizuoka City Special One-Time Benefit for Resident-Tax-Exempt Households, Etc. Call Center  
☎0120-293-025 (Only available in Japanese)

Cabinet Office Call Center (for inquiries regarding the system)  
☎0120-526-145 Operating hours: 9:00 -20:00 (including weekends and public holidays)

In order to provide those who are facing adversity due to the drawn-out impact of Covid-19 with immediate lifestyle support, a benefit payment of ¥100,000 per household will be made.

**Candidate Recipients:**

\*Excludes households made up entirely of the dependent relatives (*fuyo shinzoku*), etc. of a person whose per capita portion of resident tax is subject to taxation.

- (1) Resident-Tax-Exempt Households: Households in which the per capita portion (*kinto wari*) of resident tax (*juminzei*) for FY2021 of all household members was tax-exempt (*hikazei*)
- (2) Households with a Sudden Change in Finances: Other households that have experienced a sudden change (*kyuhen*) in finances (*kakei*) due to the impact of Covid-19, and in which the anticipated income for FY2021 of all household members is recognized as falling into the same circumstances as resident-tax-exempt households.

See the City website for more information about how to apply, etc.



### Social Withdrawal (*Hikikomori*) Counseling at Dan Dan Shizuoka

**Inquiries:** Social Withdrawal Community Support Center “Dan Dan Shizuoka” (2F, Nambu Library, Minami Yahata-cho, Suruga Ward)  
☎054-260-7755 (Tues – Sat, 9:00 – 17:00) (Not including public holidays and the year-end/new year period)

\*Face-to-face counseling is appointment based.

Social withdrawal can happen to anyone. Before your worries and distress bottle up, come and talk to us.

We'll consider what support is best for your individual situation from a technical perspective, talk everything through, and move forward together. Collaborating with related organizations, we'll work with the person affected and their family and help them get back to being an active part of society, one step at a time (or *dan dan* in Japanese).

Counseling is free and confidential, so why not give us a call?

**Who can receive counseling?**

Persons living in Shizuoka City and suffering from social withdrawal, and their family, etc. (Persons who are suffering because they are unable to leave their home/room, are not good with people, etc. and as such have not been able to participate in society for over 6 months.)

**What kind of support is available?**

“Social Withdrawal Support Coordinators” such as licensed psychologists and mental health welfare professionals will counsel you and move forward with support (including home-visits) to fit your needs.



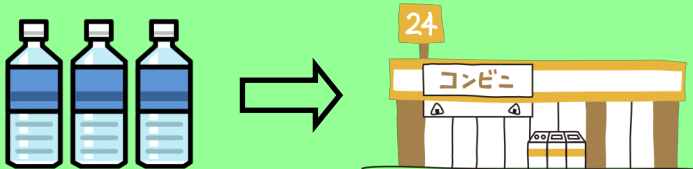
- Face-to-face counseling, over-the-phone counseling
- Home-visit support
- Creating a safe space for the affected person and their family
- Family classes
- Lectures and conferences



## PET Bottle Recycling Machines at 7-11 Stores

Inquiries: Garbage Reduction Division ☎054-221-1361

On 1 October, 2021 the City of Shizuoka signed a “collaborative agreement for regional revitalization” with 7-11 Japan. As part of this collaboration, plastic (PET) bottle recycling machines are being set up at numerous 7-11 stores throughout Shizuoka City (80 by the end of February). Bring your unwanted PET bottles to a 7-11. If you have a nanaco card (or mobile nanaco) you can even get points (5 bottles=1 point) for recycling!



### Benefits of the recycling machines:

1. Convenience: With more recycling points, it's easier than ever to get rid of your pet bottles
2. Recycling Promotion: By recycling the bottles, they can be utilized effectively as a resource.

### PET bottles that can be recycled:

- Clear, soft drink PET bottles up to 2 liters in size
- Please do not crush the bottles
- Please remove the label and cap
- Please rinse with water beforehand



### Comments from users:

I used to go to a recycling place far away, but now I can get points so I've started going to 7-11.

I think it's a good idea. I can recycle and do my shopping at the same time.

### Comments from the stores:

Employees are also bringing bottles from home to recycle. Customers have started getting used to the system and are taking off the caps and labels.

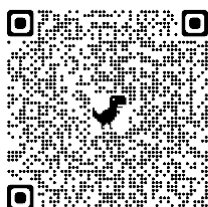
## Why Not Join Your Local Residents' Association?

Inquiries:

Shizuoka-shi Residents' Association Federation ☎054-221-1568  
Citizen Autonomy Division ☎054-221-1265

Through Residents' Association activities, we aspire to help each other, expand our interactions and bonds, and create lively communities that are pleasant to live in. In times of disaster the connections we make in daily life become extremely important. We hope everyone will consider joining their local residents' association. The more the merrier!

English Brochure



## Your Opinion Matters!

### We Want Your Opinion on “the Ordinance to Promote Intercultural Cohesion in Shizuoka City”!

If there is anything you don't understand, please call:  
City of Shizuoka, International & Multicultural Affairs Division  
☎054-221-1303



The City of Shizuoka is drawing up a municipal ordinance to promote intercultural cohesion. This is a local law that hopes to create a city where people of all nationalities can live worry-free lives. Please read the main contents of the ordinance and give us your opinion.



### Your opinion matters!

This ordinance will be the first of its kind in the history of Shizuoka City. This is an important chance to let the City now what it needs to do to help make its international residents feel like a part of the City. Your opinion will be used in making the ordinance. Help change the city for the better!

### Who can give their opinion?

- People who live in Shizuoka City
- People who work or study in Shizuoka City
- Companies and groups in Shizuoka City

### When you can give your opinion:

26 January 2022 (Wed) – 25 February 2022 (Fri)

### How to give your opinion:

You can submit your opinion (1) over the internet; (2) by post; (3) in person at City Hall; (4) by fax. Please choose one of these options. Submission by email is not available.

“Information about the ordinance” (*jorei no shiryō*) and the “submission form” (*obo yoshi*) are available in Japanese, Simple Japanese, English, Chinese, Vietnamese, and Portuguese here:

[https://www.city.shizuoka.lg.jp/799\\_000146.html](https://www.city.shizuoka.lg.jp/799_000146.html)

You can write your opinion in your language of choice.



## Yoga in Nature

Enjoy a relaxing yoga session in beautiful surroundings.



**When:** 20 March (Sun) 13:00 – 14:00

**Where:** Shimizu Hebitsuka Sports Ground (Hebitsuka, Shimizu Ward)

**Who:** About 40 people, junior high school age and up

**Cost:** ¥500

**Applications:** Shimizu Hebitsuka Sports Ground ☎054-336-3015

Online application available

(Opens 5 Feb (Sat); First come first served)



# City Offices Directory

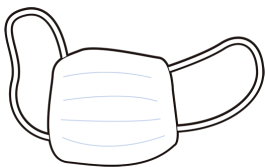
If you don't know the number of a particular office, call the Information Desk (*daihyō bangō*)

- |  |              |  |              |
|--|--------------|--|--------------|
| ● <b>Aoi Ward Office</b><br>5-1 Ote-machi, Aoi-ku                    | 054-254-2115 | ● <b>City Hall - Shizuoka Office</b><br>5-1 Ote-machi, Aoi-ku                              | 054-254-2111 |
| ● <b>Shimizu Ward Office</b><br>6-8 Asahi-cho, Shimizu-ku            | 054-354-2111 | ● <b>City Hall - Shimizu Office</b><br>6-8 Asahi-cho, Shimizu-ku                           | 054-354-2111 |
| ● <b>Suruga Ward Office</b><br>10-40 Minami Yahata-cho,<br>Suruga-ku | 054-202-5811 | ● <b>Shimizu Ward Office -<br/>Kambara Branch</b><br>1-21-1 Kambara-shinden,<br>Shimizu-ku | 054-385-3111 |

## Useful Services and Information



COVID-19  
Information



English  
Information Page



Shizuoka City  
Association for  
Multicultural  
Exchange



一般財団法人

**静岡市国際交流協会**

Shizuoka City Association for Multicultural Exchange



Multilingual  
Consultation Service  
Shizuoka City

## Offices & Associations Dealing Specifically with Foreign Nationals' Needs & Issues

Shizuoka City Association for Multicultural Exchange (SAME)	Shizuoka Office	Shimizu Office
	City Hall - Shizuoka Office ,17F 054-273-5931	City Hall - Shimizu Office, 2F 054-354-2009
Nagoya Regional Immigration Services Bureau-Shizuoka Branch Office	Ichise Center Bldg., 6F; 9-4 Tenma-cho, Aoi-ku 054-653-5571	

"Shizuoka Jin—Shizuoka City News and Events" is a free publication translated & edited by the City of Shizuoka International & Multicultural Affairs Division in cooperation with the Public Relations Division (*Kōhō Ka*). We appreciate your comments, inquiries and submissions.

### City of Shizuoka International & Multicultural Affairs Division (*Shizuoka Shi Kokusai Koryu Ka*)

Tel. 054-221-1303 5-1 Ote-machi, Aoi-ku; Shizuoka City 〒420-8602  
Send email inquiries regarding Shizuoka Jin to: [cir@city.shizuoka.lg.jp](mailto:cir@city.shizuoka.lg.jp)

*Shizuoka Jin* Web Page: [www.city.shizuoka.jp/000\\_002148.html](http://www.city.shizuoka.jp/000_002148.html)

Aoi Ward's  
Character:  
Aoi-kun



葵区PR  
キャラクター  
あおいくん

Suruga Ward's  
Character: Torobe  
トロベ



Shimizu Ward's  
Character: Shizulla  
©清水区